

Slimdrive
SL NT
SL NT-FR

Szerelési útmutató

Konzolos tartó

GEZE

Tartalomjegyzék



1	Szimbólumok és ábrázolásra szolgáló eszközök.....	3
1.1	Érvényesség.....	3
1.2	Termékszavatosság.....	3
2	Biztonsági utasítások	4
3	Áttekintés.....	5
3.1	Tervek.....	5
3.2	Szerszám	5
3.3	Profilkeresztmetszetek	5
3.4	Felépítés.....	6
3.5	Oldallemezek	7
4	Szerelés	8
4.1	Helyszíni előkészítés.....	8
4.2	Előkészítő szerelési munkák	8
4.3	A konzolos tartó előkészítése	8
4.4	Konzolos szerelés	9
4.5	Fali szerelés fal előtti oldalelemekkel	10
4.6	Az oldalelemek felszerelése	11
5	Leszerelés.....	14

1 Szimbólumok és ábrázolásra szolgáló eszközök

Figyelmeztetések




Ebben az útmutatóban figyelmeztetéseket alkalmazunk, melyek anyagi károkra és személyi sérülésekre figyelmeztetnek.

- ▶ Mindig olvassa el és tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket.
- ▶ Kövessen minden olyan intézkedést, melyet figyelmeztető szimbólum és figyelmeztető szó jelöl.

Figyelmeztető szimbólum	Figyelmeztető szó	Jelentés
	FIGYELMEZTETÉS	Személyek veszélyeztetése. Figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérülésekhez vezethet.
	VIGYÁZAT	Személyek veszélyeztetése. Figyelmen kívül hagyása könnyű sérülésekhez vezethet.
-	VIGYÁZAT	Információk az anyagi károk elkerüléséhez, valamint a munkafolyamatok megértéséhez vagy optimalizálásához.

További szimbólumok és ábrázolásra szolgáló eszközök

A helyes kezelés elmagyarázása érdekében a fontos információkat és a műszaki tudnivalókat kiemeltük.

Szimbólum	Jelentés
	jelentése: „Fontos tudnivaló”
	jelentése: „Kiegészítő információ”
	Cselekvésre utaló szimbólum: itt tennie kell valamit. ▶ Több cselekvési lépés esetén tartsa be a sorrendet.

1.1 Érvényesség

Érvényes 06/09 gyártási évtől készült termékekre

1.2 Termékszavatosság

A gyártó saját termékeire vállalt, a termékszavatossági törvényben előírt szavatossága szerint figyelembe kell venni a jelen kiadványban szereplő információkat (termékinformációk és rendeltetésszerű használat, téves használat, a termék teljesítménye, a termék karbantartása, tájékoztatási és utasítási kötelezettségek). A fentiek figyelmen kívül hagyása mentesíti a gyártót a szavatossági kötelezettsége alól.

2 Biztonsági utasítások

Általános érvényű utasítások

Az előírt szerelési, karbantartási és javítási munkákat a GEZE által felhatalmazott szakembernek kell elvégeznie.

A biztonságtechnikai vizsgálatoknál az országspecifikus törvényeket és előírásokat figyelembe kell venni.

A berendezésen végzett önhatalmú módosítások kizárják a GEZE felelősségét az ebből eredő károkért.

Más gyártmányú készülékekkel való kombináció esetén a GEZE semmilyen garanciát nem vállal.

Bármiféle munkához csak eredeti GEZE pótalkatrészt szabad használni.

A hálózati feszültségre történő csatlakoztatást villamossági szakembernek kell elvégeznie. A hálózati bekötést és a védővezeték ellenőrzését a VDE 0100 610. részének megfelelően végezze el.

A gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv szerint az ajtómozgató üzembe helyezése előtt veszélyelemzést kell készíteni, és az ajtómozgatót a CE-jelölésekről szóló 93/68/EGK irányelvnek megfelelően kell jelölni.

Vegye figyelembe az irányelvek, szabványok és országspecifikus előírások legújabb változatát, különösen:

- ASR A1.7 „Ajtókra és kapukra vonatkozó irányelvek”
- VDE 0100, 610. rész „Max. 1000 V-os névleges feszültségű erősáramú berendezések létesítése”
- AutSchR „Motorosan mozgatott ablakokra, ajtókra és kapukra vonatkozó irányelvek”
- Baleset-megelőzési előírások, különösen a BGV A1 „A megelőzés alapelvei” és a BGV A2 „Elektromos berendezések és üzemi eszközök”
- DIN EN 60335-2-103 „Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek biztonsága. Kapuk, ajtók és ablakok hajtásainak egyedi előírásai”

Tudatosan biztonságos munkavégzés

Biztosítsa a munkahelyet az illetéktelenek általi belépéssel szemben.

Vegye figyelembe a hosszú berendezésrészek elfordulási tartományát.

A magas biztonsági kockázattal járó munkákat (pl. az ajtómozgató, a burkolatok vagy az ajtószárnyak szerelését) soha ne egyedül végezze el.

Biztosítsa a burkolatot / az ajtómozgató burkolatát leesés ellen.

Az ajtómozgató felnyitása esetén sérülésveszély áll fenn. A forgó alkatrészek behúzzhatják a hajtat, a ruhadarabokat, a kábeleket stb!

Sérülésveszély a nem biztosított becsípődési, ütési, nyírási és behúzási helyeken!

Sérülésveszély üvegtörés következtében!

Sérülésveszély az ajtómozgató belsejében lévő éles peremek következtében!

Sérülésveszély a szerelés közben szabadon mozgó alkatrészek következtében!

Környezettudatos munkavégzés

Az ajtómozgató ártalmatlanításakor a különböző anyagokat el kell különíteni és gondoskodni kell az újrahasznosításukról.

Az elemeket és akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladékok közé.

Az ajtómozgató és az elemek/akkumulátorok ártalmatlanításakor tartsa be a törvényi rendelkezéseket.

3 Áttekintés

3.1 Tervek

Szám	Cikk	Név
70511-ep02	Beépítési terv	Konzolos tartó Slimdrive SL NT ajtómozgatóval
70511-ep04	Beépítési terv	SL NT / -FR konzolos tartóval fali szereléshez
70715-9-9854	Szerelési útmutató	ISO szárny Slimdrive SL NT ajtómozgatóhoz
70715-9-9855	Szerelési útmutató	Oldalelem Slimdrive SL NT ajtómozgatóhoz



A rajzok változhatnak.

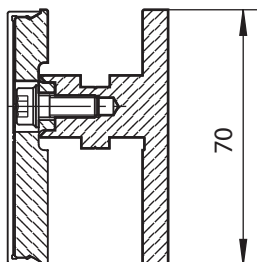
► Csak a legfrissebb változatot használja.

3.2 Szerszám

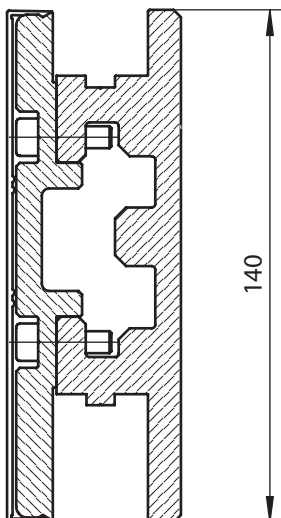
Szerszám	Méret
Nyomatékkulcs	3–15 Nm
Imbuszkulcs készlet	6 mm-es kulcsnyílásig
Villáskulcs	8 mm, 10 mm, 13 mm, 17 mm
Csavarhúzókészlet	6 mm-ig
Fúrógép	–
Kőfúró	–
Fémfúró	–

3.3 Profilkeresztmetszetek

SL tartó



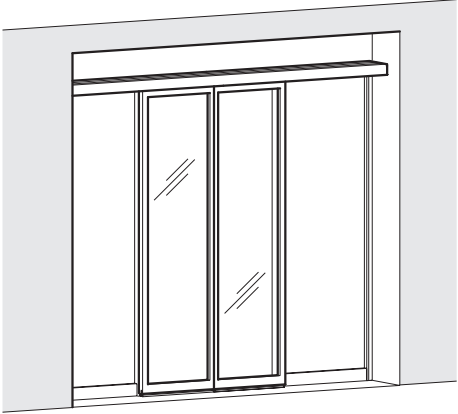
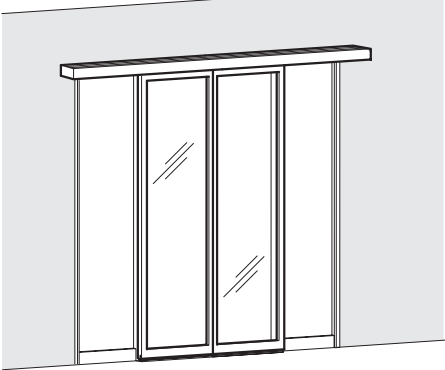
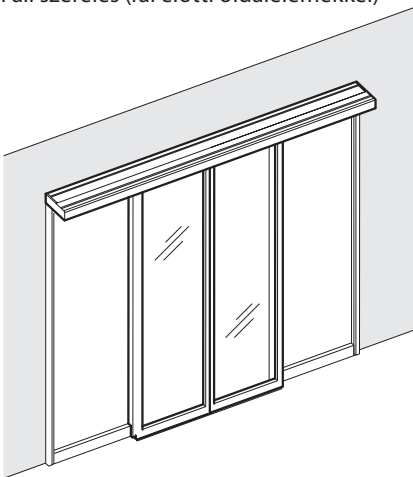
EC/SL tartó



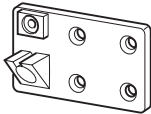
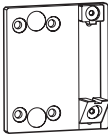


3.4 Felépítés



A szállítási terjedelem csak az ismertetett szerelési módok egyikéhez tartozó komponenseket tartalmazza.

Ábra	Ajtótípus	Ajtószárny	Tartótípus	Rögzítés
<p>Konzolos szerelés</p> 	SL	1-szárnyú vagy 2-szárnyú	SL EC/SL	A oldallemez B oldallemez
<p>Konzolos szerelés hosszabb ajtómozgatóval</p> 	SL	1-szárnyú vagy 2-szárnyú	SL EC/SL	C vagy D oldallemez
<p>Fali szerelés (fal előtti oldalelemekkel)</p> 	SL	1-szárnyú vagy 2-szárnyú	SL	Közvetlenül az áthidalóra

3.5 Oldallemezek

Oldallemez	Ajtótípus	Tartótípus	Vázlat
A	SL NT	SL NT	
B	SL NT	EC/SL Megnevezés: nagy oldallemez	
C	SL NT	SL	
D	SL NT	EC/SL Megnevezés: kis oldallemez	

4 Szerelés

4.1 Helyszíni előkészítés

- ▶ A szakszerű szerelés biztosításához ellenőrizni kell a helyszíni előkészítést:
 - A fal és a födém teherbírását
 - A homlokzatszerkezet, ill. tartószerkezet típusát és terhelhetőségét
 - A szerelési felület egyenességét
 - A megadott méreteket és megrendelt alkatrészeket össze kell hasonlítani a tényleges szerkezetméretekkel és a helyi adottságokkal

4.2 Előkészítő szerelési munkák



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

- ▶ Biztosítsa a munkahelyet az illetéktelenek általi belépéssel szemben.
- ▶ 1-szárnyú ajtók esetében a szerelést legalább két ember végezze.
- ▶ 2-szárnyú ajtók esetében a szerelést legalább három ember végezze.
- ▶ Legalább két létrát vagy fellépőt használjanak.

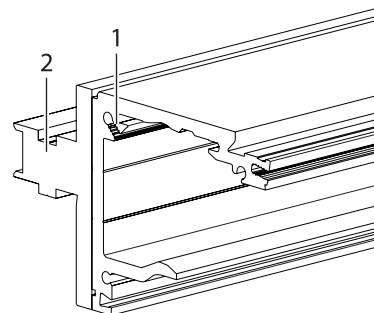


A következő fejezetben a konzolos tartó (SL és EC/SL típusú tartó) és a Slimdrive SL NT (alul elhelyezett ajtómozgató) szerelését ismertetjük.

4.3 A konzolos tartó előkészítése

SL típusú tartó konzolos szereléshez

- ▶ Csavarozza fel a vezetősín profilt (1) az SL típusú konzolos tartóra (2).



Tartó falra/áthidalóra történő szereléshez

- ▶ Szerelje fel az SL típusú tartót a falra.

EC/SL típusú tartó konzolos szereléshez

- ▶ Fúrja ki a furatokat az EC/SL típusú tartón a vezetősín profilján található lyukaknak megfelelően. A furatok helyzete, átmérője és mélysége a 70504-9-0956 sz. rajzon található.
- ▶ Szerelje fel a vezetősín profilt az EC/SL típusú tartóra az EP 70511-ep02 beépítési tervnek megfelelően.

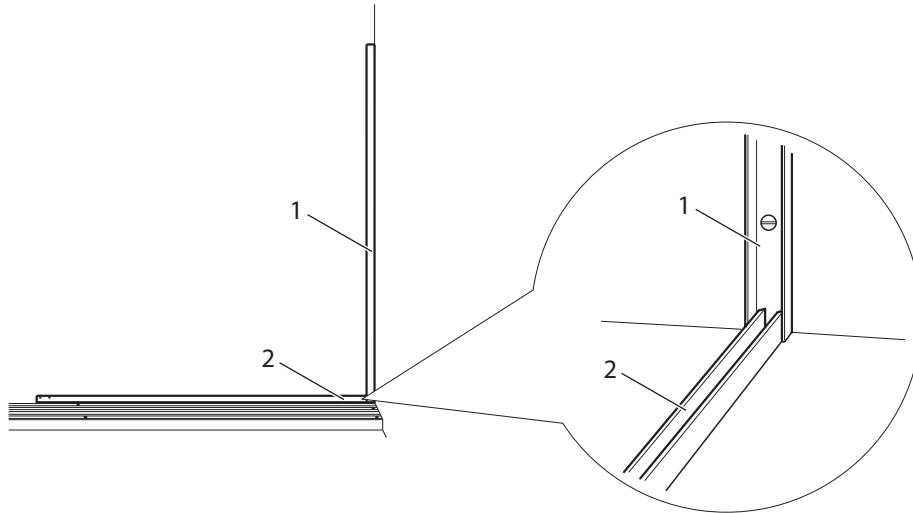
A fali és padlólécek felszerelése

- ▶ Minden fali lécen (1) fúrjon ki 3 db süllyesztett furatot egymástól azonos távolságra.
- ▶ Minden padlólécen (2) fúrjon ki 2–3 db süllyesztett furatot egymástól azonos távolságra.
- ▶ Állítsa fel az oldalelemeket a leendő helyükre, és biztosítsa őket eldőlés ellen.
- ▶ Az oldalelemek pontos beigazításához húzzon ki segédzsinórt.
- ▶ Jelölje be a fali lécek és a padlólécek helyzetét a padlón.
- ▶ Jelölje be az átjárási zónát a padlón.
- ▶ Tegye félre az oldalelemeket.

- ▶ Állítsa a fali léceket (1) szorosan a falhoz, és engedje le a padlóig.
- ▶ Állítsa be a fali lécek (1) függőleges helyzetét vízmértékkel.
- ▶ Csavarozza a falhoz a fali léceket (1) süllyesztettfejű csavarokkal.

! A padlóléceket (2) ütközésig bele kell tolni a fali lécekbe (1), és úgy kell őket rögzíteni.

- ▶ Igazítsa be a padlóléceket (2), majd csavarozza őket a padlóhoz.



4.4 Konzolos szerelés

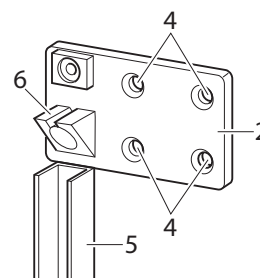
! ▶ A (kis) oldallemezek használatakor ügyeljen arra, hogy megfelelően nagy legyen a fal széle és a furat közötti távolság.

i Az oldallemezek típusa a szerelési módtól függ (lásd a 2.4. fejezetet).

Az SL típusú tartó bal és jobb oldallemezének felszerelése

- ▶ Helyezze a falra az oldallemezeket (2) közvetlenül a fali lécek (5) fölé, és igazítsa be vízmértékkel.
- ▶ Jelölje be a furatok (4) helyét az oldallemezeken keresztül.
- ▶ Fúrja ki a furatokat.
- ▶ Rögzítse az oldallemezeket süllyesztettfejű csavarokkal (M8).
- ▶ Csavarozza fel az alsó rögzítőékeket (6) az oldallemezekre.

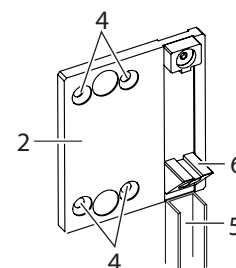
A oldallemez



Az EC/SL típusú tartó bal és jobb oldallemezének felszerelése

- ▶ Helyezze a falra az oldallemezeket (2) közvetlenül a fali lécek (5) fölé, és igazítsa be vízmértékkel.
- ▶ Jelölje be a furatok (4) helyét az oldallemezeken keresztül.
- ▶ Fúrja ki a furatokat.
- ▶ Rögzítse az oldallemezeket süllyesztettfejű csavarokkal (M8).
- ▶ Csavarozza fel az alsó rögzítőékeket (6) az oldallemezekre.

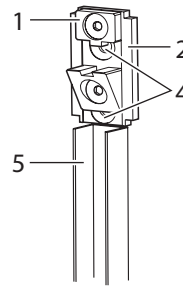
B oldallemez



Az SL típusú tartó bal és jobb (kis) oldallemezének felszerelése

- ▶ Helyezze a falra az oldallemezeket (2) közvetlenül a fali lécek (5) fölé, és igazítsa be vízmértékkel.
- ▶ Jelölje be a furatok (4) helyét az oldallemezeken keresztül.
- ▶ Fúrja ki a furatokat.
- ▶ Rögzítse az oldallemezeket süllyesztettfejű csavarokkal (M8).
- ▶ Csavarozza le a felső rögzítőharábokat (1) az oldallemezekről, és őrizze meg a későbbi felszereléshez.

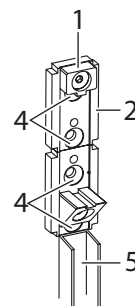
C oldallemez



Az EC/SL típusú tartó bal és jobb (kis) oldallemezének felszerelése

- ▶ Helyezze az oldallemezeket (2) szorosan a falhoz és a kiváltóhoz.
- ▶ Jelölje be a furatok (4) helyét az oldallemezeken keresztül.
- ▶ Fúrja ki a furatokat.
- ▶ Rögzítse az oldallemezeket süllyesztettfejű csavarokkal (M8).
- ▶ Távolítsa el a felső rögzítőhasábokat (1) az oldallemezekről.

D oldallemez



A konzolos tartó felszerelése

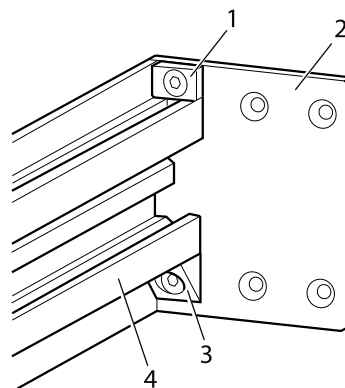


FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély! A konzolos tartó nagyon nehéz és leeshet.

- ▶ Szerelés közben a konzolos tartót legalább két-három embernek kell megtartania, hogy le ne essen.

- ▶ Helyezze rá a konzolos tartót (4) az oldallemezekre felszerelt rögzítőékekre (3).
- ▶ Csavarozza fel a felső rögzítőhasábokat (1) az oldallemezekre (2), és így rögzítse a konzolos tartót.



4.5 Fali szerelés fal előtti oldallelemekkel

A konzolos tartó felszerelése

- ▶ Fúrja ki a furatokat egymástól max. 400 mm távolságra a 70511-ep04 beépítési tervnek megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély! A konzolos tartó nagyon nehéz és leeshet.

- ▶ Szerelés közben a konzolos tartót legalább két-három embernek kell megtartania, hogy le ne essen.

- ▶ Rögzítse a konzolos tartót a kiváltóhoz süllyesztettfejű csavarokkal (M8).

4.6 Az oldalelemek felszerelése



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély! Az oldalelemek nagyon nehezek és eldőlhethetnek.

- ▶ Szerelés közben biztosítsa eldőlés ellen az oldalelemeket.



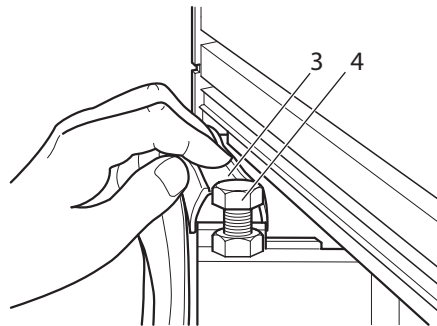
VIGYÁZAT

Sérülésveszély! Az oldalelemek üvegtáblája széttörhet.

- ▶ Körültekintően és óvatosan mozgassa az oldalelemeket.

Az üvegrögztető gumiprofil behelyezése

- ▶ Vágja le az üvegtartó gumiperemet (3) az üvegtábla hosszára.
- ▶ Szorítsa rá az üvegtartó gumiperemet az üvegtábla felső szélére.
- ▶ Helyezze be a beállítócsavart (4).



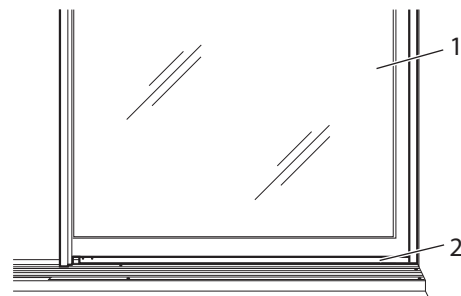
Az oldalelem behelyezése

Konzolos szerelés:

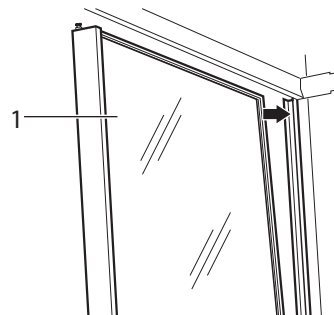
- ▶ Állítsa az előszerelt oldalelemet (1) kívülről a padlólécre (2).

Fali szerelés:

- ▶ Állítsa az előszerelt oldalelemet (1) belülről a padlólécre (2).

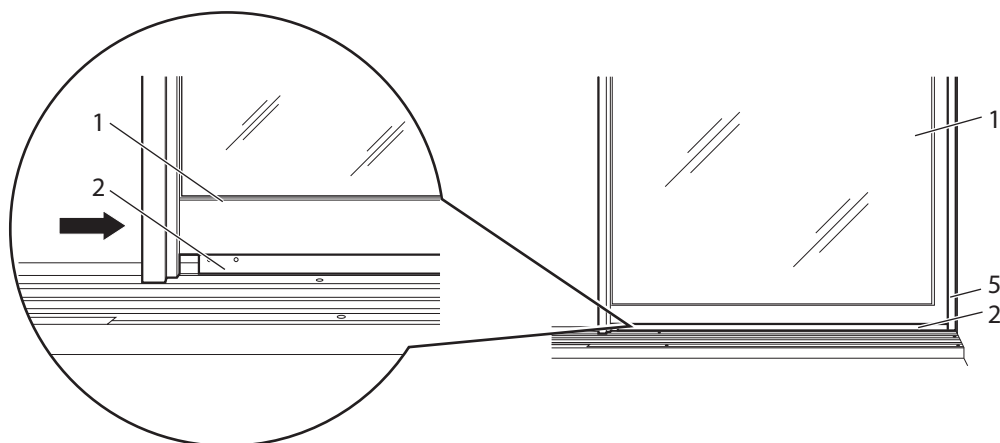


- ▶ Állítsa fel és akassza be az oldalelemet (1), amíg fent neki nem fekszik a konzolos tartónak.

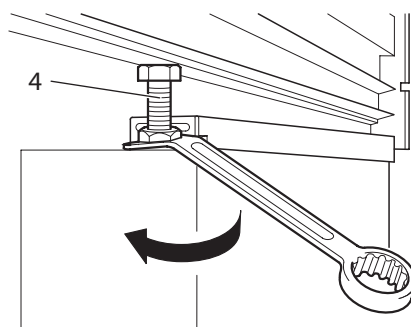


Az oldalelem rögzítése

- ▶ Akassza be teljesen az oldalelemet (1) és tolja be a falilécbe (5).

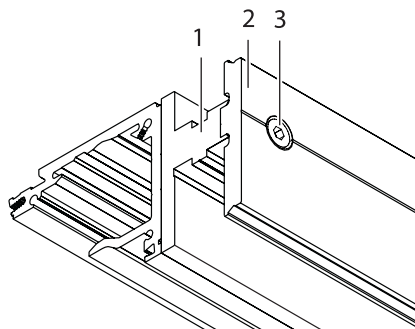


- ▶ Csavarja ki az oldalelem feletti beállítócsavart (4), amíg hozzá nem ér a konzolos tartóhoz.

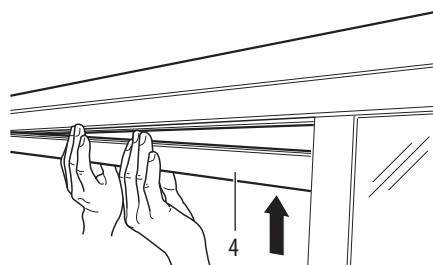


A burkolat felszerelése az SL típusú tartóra

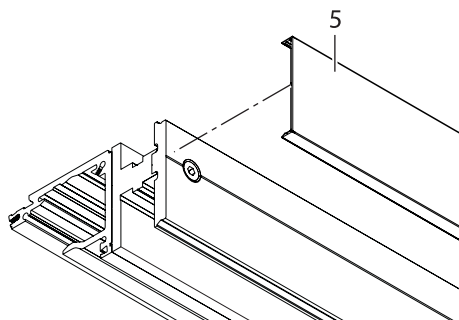
- ▶ Csavarozza fel a burkolatot (2) imbuszcsavarok (3) segítségével a konzolos tartóra (1).



- ▶ Tolja be a takarólemezt (4) a konzolos tartóba alulról az ajtó átjárási zónája felett.

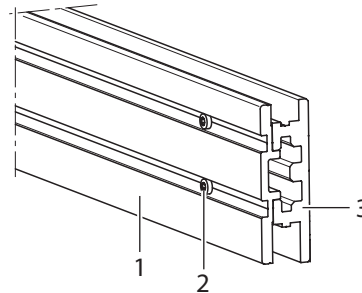


- ▶ Pattintsa rá a burkolatot (5) a konzolos tartóra.

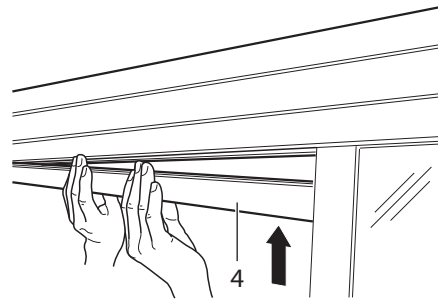


A burkolat felszerelése az EC/SL típusú tartóra

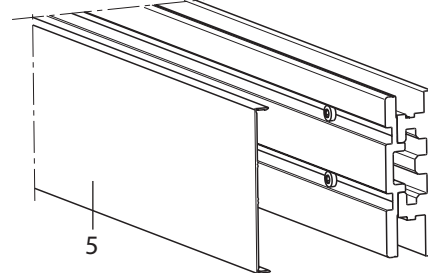
- ▶ Csavarozza fel a burkolatot (1) imbuszcsavarok (2) segítségével a konzolos tartóra (3).



- ▶ Tolja be a takarólemezt (4) a konzolos tartóba alulról az ajtó átjárási zónája felett.

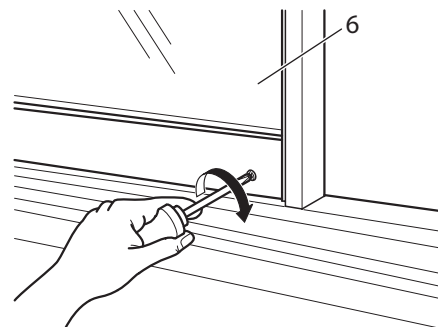


- ▶ Pattintsa rá a burkolatot (5) a konzolos tartóra.



Az oldalelem rögzítése

- ▶ Helyezze be alulról a BZ 4,8 x 16 méretű lencsefejű lemezcsavart az oldalelembe (6), majd húzza meg. Ez a csavar rögzíti az oldalelemet elmozdulás ellen.



A padlórés és az árnyékrés beállítása

- ▶ Illessze egymáshoz az ajtószárnyak függesztőcsavarjainak beállítását (lásd az ajtómozgató szerelési útmutatóját).

A felüvilágítók felszerelése



- ▶ A felüvilágító szereléséhez vegye figyelembe a gyártó szerelési útmutatóját.

5 Leszerelés

**FIGYELMEZTETÉS!**

Sérülésveszély! A fedelet pattintórendszer rögzíti.

- ▶ A fedél eltávolítását két ember végezze, és óvatosan, tartókötel segítségével kell leengedni.

**VIGYÁZAT**

Sérülésveszély! Az oldalelemek üvegtáblája széttörhet.

- ▶ Körültekintően és óvatosan mozgassa az oldalelemeket.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Sérülésveszély! Az oldalelemek nagyon nehezek és eldőlhethetnek.

- ▶ Szerelés közben biztosítsa eldőlés ellen az oldalelemeket.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Sérülésveszély! A konzolos tartó nagyon nehéz és leeshet.

- ▶ Szerelés közben a konzolos tartót legalább két-három embernek kell megtartania, hogy le ne essen.

- ▶ A rendszer leszereléséhez a szerelést fordított sorrendben kell elvégezni.

Germany

GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 7930-9294-0
Fax +49 (0) 7930-9294-10
E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Nord-Ost
Bühningstraße 8
13086 Berlin (Weissensee)
Tel. +49 (0) 30-47 89 90-0
Fax +49 (0) 30-47 89 90-17
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung West
Nordsternstraße 65
45329 Essen
Tel. +49 (0) 201-83082-0
Fax +49 (0) 201-83082-20
E-Mail: essen.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Mitte
Adenauerallee 2
61440 Oberursel (b. Frankfurt)
Tel. +49 (0) 6171-63610-0
Fax +49 (0) 6171-63610-1
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Süd-West
Breitwiesenstraße 8
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 7152-203-594
Fax +49 (0) 7152-203-438
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Süd-Ost
Parkring 17
85748 Garching bei München
Tel.: +49 (0) 89-120 07 42-50
Fax.: +49 (0) 7152-203-77050

GEZE Service GmbH NL Süd-West

Reinhold-Vöster-Straße 25
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 7152-9233-34

GEZE Service GmbH NL Nord-Ost

Bühningstraße 8
13086 Berlin (Weissensee)
Tel. +49 (0) 30-470217-32

GEZE Service GmbH NL West

Nordsternstraße 65
45329 Essen
Tel. +49 (0) 201-8 30 82 16

GEZE Service GmbH NL Mitte

Feldbergstraße 59
61440 Oberursel (b. Frankfurt)
Tel. +49 (0) 6171-63 327-0

GEZE Service GmbH NL Süd

Parkring 17
85748 Garching bei München
Tel. +49 (0) 89-120 07 42-0

Austria

GEZE Austria GmbH
Wiener Bundesstrasse 85
A-5300 Hallwang
Tel. +43/6225/87180
Fax +43/6225/87180-299
E-Mail: austria.at@geze.com

GEZE GmbH

P.O.Box 1363
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
Dzelzavas iela 120 S
1021 Riga
Tel. +371 (0) 67 89 60 35
Fax +371 (0) 67 89 60 36
E-Mail: office-latvia@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
Steenoven 36
5626 DK Eindhoven
Tel. +31-(0)40-26 290-80
Fax +31-(0)40-26 290-85
E-Mail: benelux.nl@geze.com

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
Representative Office
61 Pirinski Prohod, entrance „B“,
4th floor, office 5,
1680 Sofia
Tel. +359 (0) 24 70 43 73
Fax +359 (0) 24 70 62 62
E-Mail: office-bulgaria@geze.com

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Shuangchenzhong Road
Beichen Economic Development
Area (BEDA)
Tianjin 300400, P.R. China
Tel. +86(0)22-26973995-0
Fax +86(0)22-26972702
E-Mail: Sales-info@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
Unit 25N, Cross Region Plaza
No. 899, Ling Ling Road,
XuHui District
200030 Shanghai, P.R. China
Tel. +86 (0)21-523 40 960
Fax +86 (0)21-644 72 007
E-Mail: chinasales@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
Room 17C3
Everbright Bank Building, No.689
Tian He Bei Road
510630 Guangzhou, P.R. China
Tel. +86(0)20-38731842
Fax +86(0)20-38731834
E-Mail: chinasales@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
Room 1001, Tower D
Sanlitun SOHO
No. 8, Gongti North Road,
Chaoyang District,
100027 Beijing, P.R.China
Tel. +86-(0)10-5935 9300
Fax +86-(0)10-5935 9322
E-Mail: chinasales@geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
ZAC de l'Orme Rond
RN 19
77170 Servon
Tel. +33-(0)1-606260-70
Fax +33-(0)1-606260-71
E-Mail: france.fr@geze.com

Hungary

GEZE Hungary Kft.
Bartók Béla út 105-113.
Budapest
H-1115
Tel. +36 (1) 481 4670
Fax +36 (1) 481 4671
E-Mail: office-hungary@geze.com

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
Pol. Ind. El Pla
C/Comerc, 2-22, Nave 12
08980 Sant Feliu de Llobregat
(Barcelona)
Tel. +34 9-02 19 40 36
Fax +34 9-02 19 40 35
E-Mail: info@geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
MF2 & 3, Guindy Industrial Estate
Ekkattuthangal
Chennai - 600 097
Tamilnadu
Tel. +91 (0) 44 30 61 69 00
Fax +91 (0) 44 30 61 69 01
E-Mail: office-india@geze.com

Italy

GEZE Italia S.r.l
Via Giotto, 4
20040 Cambiagio (MI)
Tel. +39(0)29 50 695-11
Fax +39(0)29 50 695-33
E-Mail: italia.it@geze.com

Italy

GEZE Engineering Roma S.r.l
Via Lucrezia Romana, 91
00178 Roma
Tel. +39(0)6-72 65 311
Fax +39(0)6-72 65 3136
E-Mail: roma@geze.biz

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
ul. Annopol 21
03-236 Warszawa
Tel. +48 (0)22 440 4 440
Fax +48 (0)22 440 4 400
E-Mail: geze.pl@geze.com

Romania

GEZE Romania S.R.L.
IRIDE Business Park
Str. Dimitrie Pompei nr. 9–9a
Building 10, level 2, sector 2
020335 Bucharest
Tel. +40 (0) 21 25 07 750
Fax +40 (0) 21 25 07 750
E-Mail: office-romania@geze.com

Russia

OOO GEZE RUS
Gamsonovskiy Per. 2
115191 Moskau
Tel. +7 (0) 495 933 06 59
Fax +7 (0) 495 933 06 74
E-Mail: office-russia@geze.com

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
Mallslingan 10
Box 7060
18711 Täby, Sweden
Tel. +46(0)8-7323-400
Fax +46(0)8-7323-499
E-Mail: sverige.se@geze.com

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
Industriveien 34 B
2073 Dal
Tel. +47(0)639-57200
Fax +47(0)639-57173
E-Mail: norge.se@geze.com

Scandinavia – Finland

Branch office of GEZE Scandinavia AB
Herralantie 824
Postbox 20
15871 Hollola
Tel. +358(0)10-40 05 100
Fax +358(0)10-40 05 120
E-Mail: finland.se@geze.com

Scandinavia – Denmark

GEZE Denmark
Branch office of GEZE Scandinavia AB
Märkærvej 13 J-K
2630 Taastrup
Tel. +45(0)46-32 33 24
Fax +45(0)46-32 33 26
E-Mail: danmark.se@geze.com

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
21 Bukit Batok Crescent
#23-75, Wcega Tower,
Singapore 658065
Tel. +65-6846 1338
Fax +65-6846 9353
E-Mail: gezesea@geze.com.sg

South Africa

GEZE Distributors (Pty) Ltd.
118 Richards Drive, Halfway House,
Ext 111, P.O. Box 7934, Midrand 1685,
South Africa
Tel. +27(0)113 158 286
Fax +27(0)113 158 261
E-Mail: info@gezesa.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
Bodenackerstrasse 79
4657 Dulliken
Tel. +41-(0)62-285 54 00
Fax +41-(0)62-285 54 01
E-Mail: schweiz.ch@geze.com

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
San. ve Tic. Ltd. Şti.
Ataşehir Bulvarı, Ata 2/3
Plaza Kat: 9 D: 84 Ataşehir
Ataşehir / İstanbul
Tel. + 90 (0) 21 64 55 43 15
Fax + 90 (0) 21 64 55 82 15
E-Mail: office-turkey@geze.com

Ukraine

GEZE Ukraine TOV
ul. Viskoznaya, 17,
Building 93-B, Office 12
02094 Kiev
Tel./Fax +38 (0) 44 501 22 25
E-Mail: office-ukraine@geze.com

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
P.O. Box 17903
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Tel. +971(0)4-88 33 112
Fax +971(0)4-88 33 240
E-Mail: geze@emirates.net.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
Blenheim Way
Fradley Park
Lichfield
Staffordshire WS13 8SY
Tel. +44(0)1543 44 30 00
Fax +44(0)1543 44 30 01
E-Mail: info.uk@geze.com

Tel.: 0049 7152 203-0
Fax: 0049 7152 203-310
www.geze.com

146578-01

